



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

V zhode s Nariadením (EÚ) č. 1907/2006 v znení jej neskorších úprav. - SDSGHS_SK

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov : Valvoline™ ATF

Kód výrobku : 866885

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Odporúčané použitie : Motorový, prevodový a mazací olej.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Holandsko
+31 (0)78 654 3500 (v Holandsku), alebo
kontaktujtesvoju kontaktnú osobu – zástupcu
pre služby zákazníkom

SDS@valvoline.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), alebo
zavolajte na miestne núdzové telefónne číslo
(+421) 254 774 166

Informácia o výrobku

+31 (0)78 654 3500 (v Holandsku), alebo
kontaktujtesvoju kontaktnú osobu – zástupcu pre
služby zákazníkom

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre
vodné prostredie, Kategória 3

H412: Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými
účinkami.

2.2 Prvky označovania

Označovanie (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Výstražné upozornenia : H412

Škodlivý pre vodné organizmy, s
dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia : P101

Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

P102
P103

dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
Uchovávajte mimo dosahu detí.
Pozorne si prečítajte všetky pokyny a
dodržiavajte ich.

Prevenčia:
P273

Zabráňte uvoľneniu do životného
prostredia.

Odstránenie:
P501

Zneškodnite obsah/ nádobu v zariadení
schválenom pre likvidáciu odpadov.

Dodatočné označenie:

EUH208 Obsahuje Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs., 1,2-
PROPANEDIOL, 3-AMINO, N,N,-DICOCO ALKYL DERIVS., DODECYL
HYDROXYPROPYL SULFIDE, BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES,
SULFONATED, CALCIUM SALTS. Môže vyvolať alergickú reakciu.

2.3 Iná nebezpečnosť

Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

Dalšie rady

Nie sú dostupné žiadne údaje.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Nebezpečné zložky

Chemický názov	Č. CAS Č.EK Registračné číslo	Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)	Koncentrácia (%)
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy; základový olej - nežpecifikovaný [ÚN]	72623-87-1 276-738-4 01-2119474889-13-xxxx	Asp. Tox.1; H304	>= 80,00 - < 90,00
destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké parafínové; základový olej - nežpecifikovaný [ÚN]	64742-55-8 265-158-7 01-2119487077-29-xxxx	Asp. Tox.1; H304	>= 1,00 - < 2,50
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-	398141-87-2 800-172-4	Aquatic Chronic2; H411	>= 1,00 - < 2,50



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

isoalkyloxy) derivs., C10-rich	01-2119969520-35-xxxx		
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs.	866259-61-2 471-920-1 01-0000019770-68-xxxx	Skin Sens.1B; H317	>= 0,50 - < 1,00
1,2-PROPANEDIOL, 3- AMINO, N,N,-DICOCO ALKYL DERIVS.	482-000-4 01-0000020142-86-xxxx	Skin Sens.1B; H317 Aquatic Chronic3; H412	>= 0,25 - < 0,50
DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE	67124-09-8 266-582-5 01-2119953277-30-xxxx	Skin Sens.1; H317 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic1; H410	>= 0,25 - < 0,50
BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS		Skin Sens.1B; H317	>= 0,10 - < 0,50
ETHANOL, 2,2'- IMINOBIS-, N-TALLOW ALKYL DERIVS.	61791-44-4	Met. Corr.1; H290 Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1C; H314 Eye Dam.1; H318 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic1; H410	>= 0,025 - < 0,10

Vysvetlenie skratiek vid' oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

- Všeobecné odporúčania : Vyneste z miesta ohrozenia.
Ukážte túto kartu bezpečnostných údajov ošetrojúcemu lekárovi.
Neopúšťajte postihnutého bez dozoru.
- Pri vdýchnutí : Pri nadýchnutí dopravte postihnutého na čerstvý vzduch.
Ak nie je pri vedomí uložte do stabilizovanej polohy a vyhľadajte lekársku pomoc.
Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pri kontakte s pokožkou : Odstráňte kontaminované oblečenie. Ak sa vyvinie dráždenie zaobstarajte lekársku opateru.



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

- Pri zasiahnutí pokožky dôkladne ju opláchnite vodou.
Prvá pomoc sa obvykle nevyžaduje. Avšak sa odporúča, aby sa exponované oblasti čistili práním mydlom a vodou.
Pred opakovaným použitím oblečenie vyperte.
- Pri kontakte s očami : Preventívne vypláchnite oči vodou.
Odstráňte kontaktné šošovky.
Chráňte nezranené oko.
Pokiaľ podráždenie očí pretrváva, vyhľadajte odborného lekára.
- Pri požití : Nepodávajte mlieko ani alkoholické nápoje.
Nikdy nepodávajte nič do úst osobe v bezvedomí.
Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

- Symptómy : Žiadne symptómy nie sú známe ani očakávané.
- Riziká : Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

- Zaobchádzanie : Žiadne nebezpečenstvo vyžadujúce špeciálne opatrenia prvej pomoci.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

- Vhodné hasiace prostriedky : Použite spôsob hasenia požiaru odpovedajúci miestnej situácii a okoliu.
Rozprášená voda
Pena
Oxid uhličitý (CO₂)
Suchá chemikália
- Nevhodné hasiace prostriedky : Veľký prúd vody

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

- Zvláštne nebezpečenstvá pri hasení požiaru : Pri zahriatí nad bodom vzplanutia sa bude vyrábať pary dostatočné k podpore horenia. Výpary sú ťažšie ako vzduch a môžu sa pri zemi a musia byť zapálený teplom, pilotné svetla,



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

ostatné plamene a zápalnými zdrojmi na miestach v blízkosti miesta vydania.

Nedovoľte uniknúť z miesta hasenia požiaru a odtiecť do kanalizácie alebo vodných tokov.

Nebezpečné produkty
spaľovania

: Nebezpečné splodiny horenia nie sú známe

5.3 Rady pre požiarnikov

Špeciálne ochranné
prostriedky pre požiarnikov

: Pri požari použite nezávislý dýchací prístroj.

Špecifické spôsoby hasenia

: Produkt je kompatibilný so štandardnými hasiacimi prostriedkami.

Ďalšie informácie

: Zbytky po požari a kontaminovaná voda použitá na hasenie musia byť zneškodnené v súlade s miestnymi predpismi.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Osobné preventívne
opatrenia

: Použite prostriedky osobnej ochrany.
Osoby, ktoré nepoužívajú ochranný odev, by mali mať zakázaný prístup do oblasti úniku, kým sa rozliata látka neodstráni.
Dodržiavajte všetky príslušné federálne, štátne a miestne predpisy.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Bezpečnostné opatrenia pre
životné prostredie

: Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie.
Keď je to možné bezpečne urobiť, zabráňte ďalšiemu presakovaniu alebo rozliatiu.
Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informujte príslušné úrady.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Spôsoby čistenia

: Nechajte nasiaknúť do inertného absorbčného materiálu (napr. piesku, silikagelu, kyslého sorbentu, univerzálneho sorbentu, pilín).
Uschovávajúajte vo vhodnej a uzavretej nádobe na zneškodnenie.



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

6.4 Odkaz na iné oddiely

Ďalšie informácie vid' oddiel 8 a 13 karty bezpečnostných údajov.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

- | | |
|---|---|
| Pokyny pre bezpečnú manipuláciu | : Nedýchajte pary/prach. Nefajčite. Osoby citlivé na problémy senzibilizácie pokožky alebo astmu, alergie, chronické alebo opakujúce sa respiračné ochorenia by nemali byť zamestnané v žiadnych procesoch, v ktorých sa používa tento prípravok. Nádoba nebezpečná po vyprázdnení. Zabráňte expozícii - pred použitím sa oboznámte so špeciálnymi inštrukciami. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. V priestore aplikácie by malo byť zakázané fajčiť, jesť a piť. Informácia o osobnej ochrane vid' oddiel 8. Oplachové vody zneškodnite podľa miestnych a národných predpisov. |
| Návod na ochranu pred požiarom a výbuchom | : Bežné protipožiarne opatrenia. |
| Hygienické opatrenia | : Pred pracovnými prestávkami a po skončení smeny si umyte ruky. |

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

- | | |
|--|--|
| Požiadavky na skladovacie plochy a zásobníky | : Uschovávajújte nádobu tesne uzatvorenú na suchom a dobre vetranom mieste. Nádoby, ktoré sú otvorené, sa musia znovu dôkladne uzatvoriť a držať na stojato aby sa predišlo úniku kvapaliny. |
| Iné údaje | : Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu. |

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

- | | |
|-------------------|-----------------------|
| Osobitné použitia | : Údaje sú nedostupné |
|-------------------|-----------------------|

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

8.1 Kontrolné parametre

Limitné hodnoty vystavenia

Zložky	Č. CAS	Typ hodnoty (Forma expozície)	Kontrolné parametre	Podstata
destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké parafrínové; základový olej - nešpecifikovaný [ÚN]	64742-55-8	NPEL priemerný (kvapalný aerosól)	5 ppm 1 mg/m ³ kvapalný aerosól	SK OEL
		NPEL krátkodobý (kvapalný aerosól)	15 ppm 3 mg/m ³ kvapalný aerosól	SK OEL
		NPEL priemerný (Dymy)	5 ppm 1 mg/m ³ Dymy	SK OEL
		NPEL krátkodobý (Dymy)	15 ppm 3 mg/m ³ Dymy	SK OEL

8.2 Kontroly expozície

Technické opatrenia

Zabezpečiť dostatočnú mechanickú (všeobecne a / alebo miestne odsávanie), ventiláciu, aby expozíciu pod pokyny expozície (ak je k dispozícii), alebo pod úrovňou, ktoré spôsobujú známe, alebo podozrenie na ňu zjavné nežiaduce účinky.

Prostriedok osobnej ochrany

Ochrana zraku : Nevyžaduje sa za normálnych podmienok používania. Noste striekajúcej vode ochranné okuliare, ak materiál by mohol byť zahmleniu a strekne do očí.

Ochrana rúk

Poznámky : Vhodnosť pre príslušné pracovisko by sa mala prediskutovať s výrobcami ochranných rukavíc.

Ochrana pokožky a tela : Ako vhodné používajte:
Nepriepustný odev
Ochranná obuv
Zvoľte ochranu tela podľa množstva a koncentrácie nebezpečnej látky na pracovisku.
Vyhodte rukavice, ktoré sú roztrhnuté, prepichnuté alebo opotrebované.

Ochrana dýchacích ciest : Za normálnych okolností sa nevyžaduje žiadny osobný prostriedok na ochranu dýchacích ciest.



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad	: kvapalina
Farba	: červený
Zápach	: olejovitý
Prahová hodnota zápachu	: Údaje sú nedostupné
pH	: Nepoužiteľné
Bod tečenia	: < -42 °C
Teplota varu/destilačné rozpätie	: Údaje sú nedostupné
Teplota vzplanutia	: 183 °C Metóda: Zatvorený kelímok podľa Pensky-Martensa
Rýchlosť odparovania	: Údaje sú nedostupné
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	: Údaje sú nedostupné
Horný výbušný limit / Horná hranica horľavosti	: Údaje sú nedostupné
Dolný výbušný limit / Dolná hranica horľavosti	: Údaje sú nedostupné
Tlak pár	: Údaje sú nedostupné
Relatívna hustota pár	: Údaje sú nedostupné
Relatívna hustota	: Údaje sú nedostupné
Hustota	: cca. 0,847 g/cm ³ (15,6 °C)
Rozpustnosť (rozpustnosti)	
Rozpustnosť vo vode	: nerozpustný
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách	: Údaje sú nedostupné



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

Rozdeľovací koeficient: n-
oktanol/voda : Údaje sú nedostupné

Teplota rozkladu : Údaje sú nedostupné

Viskozita
Viskozita, dynamická : Údaje sú nedostupné

Viskozita, kinematická : 29 mm²/s (40 °C)

Oxidačné vlastnosti : Údaje sú nedostupné

9.2 Iné informácie

Samozapaľovanie : Údaje sú nedostupné

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

10.2 Chemická stabilita

Stabilný za odporúčaných skladovacích podmienok.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nebezpečné reakcie : K nebezpečnej polymerácii nedochádza.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Podmienky, ktorým sa treba
vyhnúť : nadmerným teplom

10.5 Nekompatibilné materiály

Materiály, ktorým je potrebné
sa vyhnúť : Silné oxidačné činidlá

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty
rozkladu : Nie sú známe žiadne nebezpečné rozkladné produkty.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície : Vdychovanie
Kontakt s pokožkou
Kontakt s očami
Požitie

Akútna toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan): > 5.000 mg/kg

Akútna inhalačná toxicita : LC50 (Potkan): > 5,58 mg/l
Expozičný čas: 4 h
Skúšobná atmosféra: prach/hmla
Hodnotenie: Podľa GHS neklasifikovaný ako akútne toxický pri vdýchnutí.
Poznámky: Pri tejto dávke nebola pozorovaná žiadna úmrtnosť.

Akútna dermálna toxicita : LD50 (Králik): > 5.000 mg/kg
Poznámky: Pri tejto dávke nebola pozorovaná žiadna úmrtnosť.

Zložky:

Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan): > 10.000 mg/kg

Akútna dermálna toxicita : LD50 (Králik, samec): > 4.000 - 8.000 mg/kg
Hodnotenie: Žiadny nežiaduci účinok bol pozorovaný akútnej dermálnej toxicity.

Zložky:

Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs.:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan): > 2.500 mg/kg
Hodnotenie: Podľa GHS neklasifikovaný ako akútne toxický pri požití.
Poznámky: Pri tejto dávke nebola pozorovaná žiadna úmrtnosť.

Akútna dermálna toxicita : LD50 (Potkan): > 2.000 mg/kg
Hodnotenie: Podľa GHS neklasifikovaný ako akútne toxický pri absorpcii cez kožu.
Poznámky: Pri tejto dávke nebola pozorovaná žiadna



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

úmrtnosť.

Zložky:

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan): > 5.000 mg/kg
SLP (Správna laboratórna prax): áno

Akútna dermálna toxicita : LD50 (Králik): > 2.000 mg/kg
Hodnotenie: Podľa GHS neklasifikovaný ako akútne toxický pri absorpcii cez kožu.

Zložky:

ETHANOL, 2,2'-IMINOBIIS-, N-TALLOW ALKYL DERIVS.:

Akútna orálna toxicita :
Hodnotenie: Zložka / zmes je klasifikovaná ako akútna orálna toxicita, kategória 4.

Poleptanie kože/podráždenie kože

Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Produkt:

Poznámky: Môže vyvolať dráždenie pokožky u vnímavých osôb.

Výsledok: Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Zložky:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Druh: Králik
Výsledok: Žiadne dráždenie pokožky

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Výsledok: Mierne, prechodné podráždenie

Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs.:

Druh: Králik
Výsledok: Mierne dráždenie pokožky

1,2-PROPANEDIOL, 3-AMINO, N,N-DICOCO ALKYL DERIVS.:

Výsledok: Mierne, prechodné podráždenie

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Druh: Králik
Výsledok: Žiadne dráždenie pokožky

BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS:



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

Výsledok: **Mierne, prechodné podráždenie**

ETHANOL, 2,2'-IMINOBIIS-, N-TALLOW ALKYL DERIVS.:

Výsledok: **Korozívny po expozícii trvajúcej 1 až 4 hodiny**

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Produkt:

Poznámky: Podráždenie očí alebo zranenie je nepravdepodobné.

Zložky:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Druh: **Králik**

Výsledok: **Žiadne dráždenie očí**

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Výsledok: **Mierne, prechodné podráždenie**

Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs.:

Druh: **Králik**

Výsledok: **Mierne, prechodné podráždenie**

1,2-PROPANEDIOL, 3-AMINO, N,N-DICOCO ALKYL DERIVS.:

Výsledok: **Mierne, prechodné podráždenie**

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Druh: **Králik**

Výsledok: **Žiadne dráždenie očí**

BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS:

Výsledok: **Žiadne dráždenie očí**

ETHANOL, 2,2'-IMINOBIIS-, N-TALLOW ALKYL DERIVS.:

Výsledok: **Žieravý**

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Senzibilizácia kože: Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Respiračná senzibilizácia: Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Produkt:

Poznámky: Môže vyvolať alergickú reakciu pokožky.

Zložky:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

Typ testu: **Buehlerov test**
Druh: **Morča**
Hodnotenie: **Nespôsobuje senzibilizáciu pokožky.**

Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs.:

Typ testu: **Skúška lokálnych lymfatických uzlín (TGLL)**
Hodnotenie: **Produkt je senzibilizátor pokožky subkategórie 1B.**
Metóda: **Usmernenie k testom OECD č. 429**

1,2-PROPANEDIOL, 3-AMINO, N,N-DICOCO ALKYL DERIVS.:

Hodnotenie: **Produkt je senzibilizátor pokožky subkategórie 1B.**

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Typ testu: **Hodnotenie stavu lokálnych lymfatických uzlín**
Druh: **Morča**
Hodnotenie: **Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.**
Metóda: **Pokyny OECD pre skúšanie č. 429**

BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS:

Hodnotenie: **Produkt je senzibilizátor pokožky subkategórie 1B.**

ETHANOL, 2,2'-IMINOBIIS-, N-TALLOW ALKYL DERIVS.:

Hodnotenie: **Nespôsobuje senzibilizáciu pokožky.**

Mutagenita zárodočných buniek

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:

Genotoxicita in vitro : Typ testu: **Test na chromozomálnu aberáciu in vitro**
Druh skúšky: **Ľudské lymfocyty**
Metabolická aktivácia: **s alebo bez aktivácie metabolizmu**
Metóda: **Usmernenie k testom OECD č. 473**
Výsledok: **negatívny**

: Druh skúšky: **Salmonella typhimurium**
Metabolická aktivácia: **s alebo bez aktivácie metabolizmu**
Metóda: **Mutagenita (Salmonella typhimurium - skúška reverznej mutácie)**
Výsledok: **negatívny**

Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs.:

Genotoxicita in vitro : Typ testu: **Test podľa Ames**
Druh skúšky: **Salmonella typhimurium**
Metabolická aktivácia: **s alebo bez aktivácie metabolizmu**
Výsledok: **negatívny**



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Genotoxicita in vitro : Typ testu: **Test podľa Ames**
Druh skúšky: **Salmonella typhimurium**
Metabolická aktivácia: **s alebo bez aktivácie metabolizmu**
Výsledok: **negatívny**

Karcinogenita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Karcinogenita - Hodnotenie : **Klasifikované na základe obsahu výťažku DMSO < 3%**
(Nariadenie (ES) 1272/2008, Príloha VI, Časť 3, Poznámka L)

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Karcinogenita - Hodnotenie : **Klasifikované na základe obsahu výťažku DMSO < 3%**
(Nariadenie (ES) 1272/2008, Príloha VI, Časť 3, Poznámka L)

Reprodukčná toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:

Účinky na vývoj plodu : Druh: **Potkan**
Kmeň: **Sprague-Dawley**
Aplikačný postup práce: **Orálne**
Vývojová toxicita: **najvyššia dávka bez pozorovaného škodlivého účinku (párenie/fertilita): >= 600**
Metóda: **Pokyny OECD pre skúšanie č. 421**
Výsledok: **Nebol zistený žiadny účinok na fertilitu a na ranný embryonálny vývoj.**

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Aspiračná toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Ďalšie informácie

Produkt:

Poznámky: Údaje sú nedostupné

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Zložky:

mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy; základový olej - nežpecifikovaný [ÚN]

Toxicita pre ryby	: LL50 (Pimephales promelas (Ryba rodu)): > 100 mg/l Expozičný čas: 96 h Typ testu: statická skúška Testovacia látka: WAF Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 203 Poznámky: Žiadna toxicita na hranici rozpustnosti
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce.	: EL50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): > 10.000 mg/l Expozičný čas: 48 h Typ testu: statická skúška Testovacia látka: WAF Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 202
Toxicita pre riasy	: NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy)): >= 100 mg/l Konečný bod: Inhibícia rastu Expozičný čas: 72 h Typ testu: statická skúška Testovacia látka: WAF Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 201
Toxicita pre ryby (Chronická toxicita)	: NOELR: >= 1.000 mg/l Expozičný čas: 14 d Druh: Oncorhynchus mykiss (pstruh dúhový)
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce. (Chronická toxicita)	: NOEL: 10 mg/l Expozičný čas: 21 d Druh: Daphnia (Dafnia) Testovacia látka: WAF Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 211



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich

Toxicita pre ryby : (Pimephales promelas (Ryba rodu)): 4,2 mg/l
Expozičný čas: 96 h

Toxicita pre dafnie a ostatné
vodné bezstavovce. : EC50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): 4,6 mg/l
Expozičný čas: 48 h

Toxicita pre riasy : LL50 (Desmodesmus subspicatus (zelené riasy)): 3,5 mg/l
Konečný bod: Biomasa
Expozičný čas: 72 h
Testovacia látka: WAF

LL50 (Desmodesmus subspicatus (zelené riasy)): 63 mg/l
Konečný bod: Inhibícia rastu
Expozičný čas: 72 h
Testovacia látka: WAF

Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs.

Toxicita pre ryby : LL50 (Oncorhynchus mykiss (pstruh dúhový)): 610 mg/l
Expozičný čas: 96 h
Typ testu: semistatická skúška
Testovacia látka: WAF

Toxicita pre dafnie a ostatné
vodné bezstavovce. : EC50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): 77 mg/l
Expozičný čas: 48 h
Typ testu: statická skúška

Toxicita pre riasy : EL50 (Desmodesmus subspicatus (zelené riasy)): > 160 mg/l
Konečný bod: Inhibícia rastu
Expozičný čas: 72 h
Typ testu: statická skúška
Testovacia látka: WAF

1,2-PROPANEDIOL, 3-AMINO, N,N,-DICOCO ALKYL DERIVS.

Ekotoxikologické hodnotenie

Dlhodobá (chronická)
nebezpečnosť pre vodné
prostredie : Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE

Toxicita pre ryby : LC50 (Oncorhynchus mykiss (pstruh dúhový)): 0,75 mg/l
Expozičný čas: 96 h
Typ testu: semistatická skúška
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 203
SLP (Správna laboratórna prax): áno

Toxicita pre dafnie a ostatné : EL50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): 0,58 mg/l



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

vodné bezstavovce.	Expozičný čas: 48 h Typ testu: statická skúška Testovacia látka: WAF
Toxicita pre riasy	: EL50 (Desmodesmus subspicatus (zelené riasy)): > 100 mg/l Expozičný čas: 96 h Typ testu: statická skúška Testovacia látka: WAF
M-koeficient (Krátkodobá (akútna) nebezpečnosť pre vodné prostredie)	: 1
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce. (Chronická toxicita)	: NOEL: 0,32 mg/l Expozičný čas: 21 d Druh: Daphnia magna (perloočka veľká) Typ testu: semistatická skúška Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 211 SLP (Správna laboratórna prax): áno
M-koeficient (Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre vodné prostredie)	: 1

ETHANOL, 2,2'-IMINOBIIS-, N-TALLOW ALKYL DERIVS.

Toxicita pre ryby	: LC50 (Ryba): < 1 mg/l Expozičný čas: 96 h
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce.	: EC50 (Daphnia (Dafnia)): < 1 mg/l Expozičný čas: 48 h
Toxicita pre riasy	: EC50 (riasy): < 0,01 mg/l Expozičný čas: 72 h
M-koeficient (Krátkodobá (akútna) nebezpečnosť pre vodné prostredie)	: 10
M-koeficient (Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre vodné prostredie)	: 1

Ekotoxikologické hodnotenie

Krátkodobá (akútna) nebezpečnosť pre vodné prostredie	: Veľmi toxický pre vodné organizmy.
Dlhodobá (chronická)	: Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

nebezpečnosť pre vodné
prostredie

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Zložky:

mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy; základový olej -
nežpecifikovaný [ÚN]

Biologická odbúrateľnosť : Výsledok: **Nie ľahko biologicky odbúrateľný.**
Biodegradácia: **2 - 4 %**
Expozičný čas: **28 d**
Metóda: **Pokyny OECD pre skúšanie č. 301 B**

Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich

Biologická odbúrateľnosť : Výsledok: **Nie ľahko biologicky odbúrateľný.**
Biodegradácia: **9,6 %**
Expozičný čas: **28 d**

Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs.

Biologická odbúrateľnosť : Výsledok: **Ľahko biologicky odbúrateľný.**
Biodegradácia: **67 %**
Expozičný čas: **28 d**
Metóda: **Pokyny OECD pre skúšanie č. 301 B**

1,2-PROPANEDIOL, 3-AMINO, N,N,-DICOCO ALKYL DERIVS.

Biologická odbúrateľnosť : Výsledok: **Nie ľahko biologicky odbúrateľný.**

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE

Biologická odbúrateľnosť : Výsledok: **Nie ľahko biologicky odbúrateľný.**
Biodegradácia: **5 %**
Expozičný čas: **28 d**
Metóda: **Usmernenie k testom OECD č. 301F**

ETHANOL, 2,2'-IMINOBIS-, N-TALLOW ALKYL DERIVS.

Biologická odbúrateľnosť : Výsledok: **Ľahko biologicky odbúrateľný.**
Biodegradácia: **60 %**
Expozičný čas: **28 d**
Metóda: **Usmernenie k testom OECD č. 301D**

12.3 Bioakumulačný potenciál

Zložky:

Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich

Rozdeľovací koeficient: n- : log Pow: **1,19**
oktanol/voda

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

Rozdeľovací koeficient: n-
oktanol/voda : log Pow: 4,7 - 6,5

12.4 Mobilita v pôde

Údaje sú nedostupné

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt:

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom..

12.6 Iné nepriaznivé účinky

Produkt:

Doplňkové ekologické informácie : Nie je možné vylúčiť ohrozenie životného prostredia pri neodborne vykonávanej manipulácii alebo likvidácii., Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Produkt : Produkt sa nesmie dostať do kanalizácie, vodných tokov alebo do pôdy.
Neznečisťujte vodné nádrže, toky alebo priekopy chemikáliami alebo použitými nádobami.
Odošlite spoločnosti s oprávnením na hospodárenie s odpadmi.

Znečistené obaly : Vyprázdnite zostávajúci obsah.
Zneškodnite ako nepoužitý výrobok.
Prázdne nádoby by sa mali odovzdať firme s oprávnením manipulovať s odpadmi na recykláciu alebo zneškodnenie.
Prázdne obaly znovu nepoužívajte.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

14.2 Správne expedičné označenie OSN

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

14.4 Obalová skupina

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nepoužiteľné

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nie je aplikovateľné na dodané produkty.

Popis nebezpečného tovaru (ak je uvedený vyššie) nemusí odrážať veľkosť balenia, množstvo, konečné použitie alebo prípadné regionálne výnimky. Podrobný popis zásielky je uvedený v prepravných dokladoch.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie (ES) č. 2037 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu : Nepoužiteľné

Nariadenie (ES) č. 850/2004 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach : Nepoužiteľné

REACH - Zoznam látok podliehajúcich autorizácii (Príloha XIV) : Nepoužiteľné

REACH - Zoznam kandidátskych látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy, ktoré podliehajú autorizácii (článok 59). : Nepoužiteľné

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 649/2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií : Nepoužiteľné

REACH - Obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, prípravkov a : Nepoužiteľné



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

výrobkov (Príloha XVII)

Seveso III: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/18/EÚ o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok.

Nepoužiteľné

Zložky tohto produktu sú uvedené v týchto katalógoch:

DSL	:	Všetky zložky tohto produktu sú na kanadskom zozname nebezpečných látok
AICS	:	Na zozname alebo podľa zoznamu
ENCS	:	Nesúhlasí so zoznamom
KECI	:	Na zozname alebo podľa zoznamu
PICCS	:	Na zozname alebo podľa zoznamu
IECSC	:	Na zozname alebo podľa zoznamu
TCSI	:	Nesúhlasí so zoznamom
TSCA	:	Na zozname TSCA

Zásoby

AICS (Austrália), AIC (Austrália), DSL (Kanada), IECSC (Čína), REACH (Európska únia), ENCS (Japonsko), ISHL (Japonsko), KECI (Južná Kórea), NZIoC (Nový Zéland), PICCS (Filipíny), TCSI (Tajvan), TSCA (Spojené Štáty Americké)

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Údaje sú nedostupné

ODDIEL 16: Iné informácie

Ďalšie informácie

Interná informácia : 000000273056



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

Plný text H-prehlásení

H290	Môže byť korozívna pre kovy.
H302	Škodlivý po požití.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Iné informácie

: Tu zhromaždené informácie sa považujú za presné, no nie sú zaručené, či už pochádzajú od spoločnosti alebo nie. Príjemcom sa odporúča, aby si vopred zistili, či sú informácie aktuálne, aplikovateľné, a vhodné pre ich podmienky. Tieto údaje o bezpečnosti materiálu pripravilo oddelenie pre ekologické zdravie a bezpečnosť spoločnosti Valvoline (Environmental Health and Safety Department) (+31 (0)78 654 3500).

Zdroje kľúčových údajov, ktoré sa použili na zostavenie karty bezpečnostných údajov

Zoznam skratiek a skratiek, ktoré by mohli byť, ale nemusí byť, použitý v tomto bezpečnostnom liste :

ACGIH: Americká konferencia priemyselných hygienikov

BEI: Biologické expozičné index

CAS : Chemical Abstracts Service (divízie American Chemical Society).

CMR : Karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu

Ecxx : Efektívna koncentrácia xx

FG : potravinársky priemysel

GHS : Globálne harmonizovaný systém klasifikácie, označovania, balenia látok a zmesí (GHS)

H-statement : údaj o nebezpečnosti

IATA : MEDZINÁRODNÁ ASOCIÁCIA PRE LETECKÚ DOPRAVU

IATA-DGR : Nebezpečných vecí, nariadenie "International Air Transport Association" (IATA).

ICAO : Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo

ICAO-TI (ICAO) : Technické usmernenia o "Medzinárodnej organizácii pre civilné letectvo"

ICxx : Inhibičná koncentrácia xx látky

ISO: Medzinárodná organizácia pre Standardization

IMDG : MEDZINÁRODNÝ NÁMORNÝ KÓDEX PRE NEBEZPEČNÉ TOVARY

logPow : oktanol-voda rozdeľovací koeficient



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ ATF

Verzia: 3.0

Dátum revízie: 22.04.2021

Dátum tlače: 12/09/2022

LCxx : Smrteľná koncentrácia pre xx percent populácie testu
LDxx : Smrteľná dávka pre xx percent populácie testu.
N.O.S. - Inak bližšie neurčené
OECD : Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
OELs : Expozičné limity
P-Statement : pokyny pre bezpečné zaobchádzanie
PBT : Perzistentné, bioakumulatívne a toxické
PPE : Osobné ochranné pracovné prostriedky
STEL : Krátkodobá expozícia
STOT : Konkrétne orgánovú toxicitu
TLVs : Hraničné hodnoty
TWA : Časovo vážený priemer
vPvB : Veľmi perzistentné a vysoko bioakumulatívne
WEL : Úroveň expozície na pracovisku (NPK-L)

ABM: trieda ohrozenia vody pre Holandsko
ADNR: nariadenie o preprave nebezpečných látok po Rýne
ADR: dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru.
CLP: klasifikácia, označovanie a balenie
CSA: posúdenie chemickej bezpečnosti
CSR: správa o chemickej bezpečnosti
DNEL: odvodená úroveň bez účinku.
EINECS: Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok.
ELINCS: Európsky zoznam oznámených chemických látok
REACH: registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemikálií
RID: poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
R-veta: upozornenie na riziko
S-veta: bezpečnostné upozornenie
WGK: nemecká trieda ohrozenia vody